

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 133 (1988)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### ***Epargne-succès***

***Une formule attrayante  
pour vos avoirs:  
l'Epargne-succès SBS  
et tous ses comptes  
et livrets exempts  
de frais de gestion.***



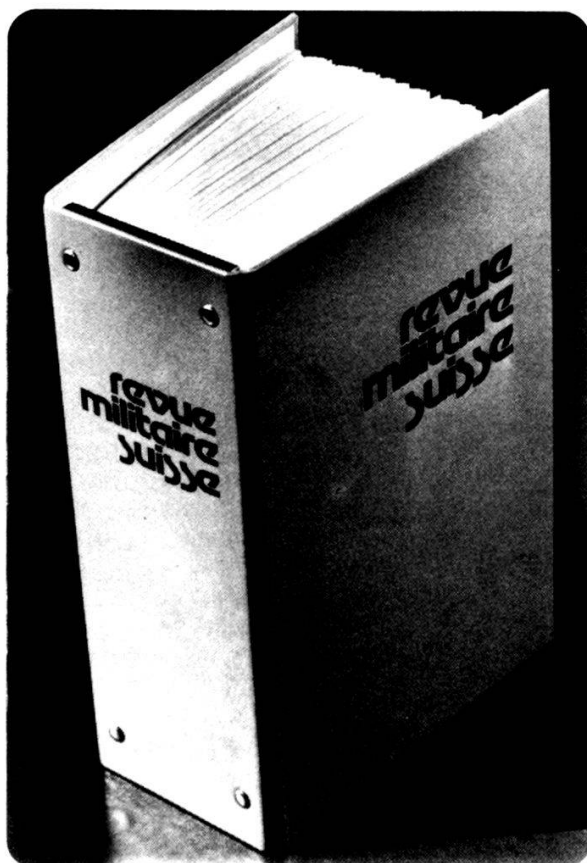
**Société de  
Banque Suisse**  
***Une idée d'avance***

# RMS

# revue militaire suisse

**Pour relier vous-même votre collection RMS  
une reliure est à votre disposition**

- système à tringles souples
- couleur rouge



## Bulletin de commande

Grade \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Rue et N° \_\_\_\_\_

N° postal et localité : \_\_\_\_\_

### Commande

\_\_\_ exemplaire(s) du classeur-  
reliure RMS au prix de

Fr. 15.— pour un exemplaire

Fr. 13.— l'unité dès 2 ex.

Facture sera jointe à l'envoi.

Signature : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

Commande à adresser à : Administration Revue Militaire Suisse,  
39, avenue de la Gare, 1003 Lausanne  
ou par téléphone : 021/49 46 16

# OBSERVER, MESURER, PHOTOGRAPHIER



Ces travaux s'effectuent de nuit à l'aide du télescope de vision nocturne Wild BIF. Trois appareils presque identiques, optimisés pour les trois domaines d'application principaux, sont disponibles:

- Observer et surveiller  
BIF2-6B (binoculaire)
- Mesurer et viser  
BIF2-6M (monoculaire)
- Photographier sans éclairage  
BIF1-6P (avec adaptateur photographique)

**Wild Heerbrugg et Ernst Leitz Wetzlar** fournissent en coopération un programme prédominant de systèmes opto-électroniques de haute précision mécanique, performants. Profitez-en!

JA - PP  
1000 LAUSANNE 1

Imprimé à taxe réduite

Abonnement poste

*Fusées mécaniques  
d'artillerie*

*Mécanismes  
de sécurité*

*DIXI S.A. / Usine I  
2400 Le Locle / Suisse*

